

**Plasttorustikusüsteemid. Survevalu  
meetodil valatud muhvid lahustiga liidetud  
ühenduste jaoks kasutamiseks  
survetorustikus**

Plastics piping systems - Injection-moulded socket fittings for solvent-cemented joints for pressure piping - Test method for resistance to a short-term internal hydrostatic pressure

## EESTI STANDARDI EESSÕNA

## NATIONAL FOREWORD

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 804:1999 sisaldab Euroopa standardi EN 804:1994 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 23.11.1999 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p> | <p>This Estonian standard EVS-EN 804:1999 consists of the English text of the European standard EN 804:1994.</p> <p>This document is endorsed on 23.11.1999 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p> |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                      |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| <p><b>Käsitlusala:</b></p> <p>Käesolev standard määrab kindlaks meetodi survevalu meetodil valatud termoplastarmatuuri sisemisele hüdrostaatilisele survele vastupidavuse testimiseks 20 °C juures. Armatuur on ette nähtud lahustiga liitmise teel ühendamiseks samast materjalist survetorudega, mille nimiläbimõõt on väiksem kui DN 315 mm või sellega võrdne. Meetod on ette nähtud liitmike testimiseks 1 kuni 10 tunni kestel survega, mille suurus sõltub materjalist ja on tavaliselt mitu korda kõrgem kui liitmike nimirõhk.</p> | <p><b>Scope:</b></p> |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|

ICS 23.040.45

**Võtmesõnad:** hüdrostaatiline, lahustiga ühendatud, liitmikud, muhv, plastid, sisesurve, surve, survevalu, testimine, ühendus

UDC 621.643.06-986:678.073:620.162.4

Descriptors: Plastics, piping system, injection-moulded fitting, solvent-cemented joint, resistance to internal pressure.

**English version**

Plastics piping systems

**Injection-moulded socket fittings for  
solvent-cemented joints for pressure piping**

Test method for resistance to a short-term internal hydrostatic pressure

Systèmes de canalisations plastiques;  
raccords moulés par injection à joints  
collés pour canalisations avec pression;  
méthode d'essai de la résistance à une  
pression hydrostatique interne de courte  
durée

Kunststoff-Rohrleitungssysteme; Spritz-  
gußformstücke mit Klebmuffenverbin-  
dungen für Druckrohrleitungen; Prüfver-  
fahren für die Widerstandsfähigkeit gegen  
hydrostatischen Kurzzeit-Innendruck

This European Standard was approved by CEN on 1994-04-11.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

**CEN**

European Committee for Standardization  
Comité Européen de Normalisation  
Europäisches Komitee für Normung

**Central Secretariat: rue de Stassart 36, B-1050 Brussels**

## Foreword

This standard is prepared by the Technical Committee CEN/TC 155 "Plastics piping systems and ducting systems".

This standard is based on ISO 2044:1974 "Unplasticized polyvinyl chloride (PVC) injection-moulded solvent-welded socket fittings for use with pressure pipe - Hydraulic internal pressure test", published by the International Organization for Standardization (ISO). It is a modification of ISO 2044:1974 for reasons of applicability to other plastics materials and/or other test conditions and alignment with texts of other standards on test methods.

The modifications are:

- no materials is mentioned;
- test parameters, except those common to all plastics, are omitted;
- editorial changes have been introduced

The material-dependent parameters and/or performance requirements are incorporated in the system standard(s) concerned.

No existing European standard is superseded by this standard.

This standard is one of a series of standards on test methods which support system standards for plastics piping systems and ducting systems.

This European Standard shall be given the status of a National Standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 1994, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 1994.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Netherlands, Norway, Portugal, Spain, Sweden, Switzerland, United Kingdom.